

ШАНОВНІ ЗЕМЛЯКИ:
Кожному звісний СТАНДАРД БАНК, існуючий о-
коло 40 літ, поручаєся даскавін памяти всіх наших кра-

СТАНДАРД БАНК продає шифрвати дані з краю на дві корабельні лінії; пересілає гроші до їхніх держав по банківських переказах з виторгою варіацією; виставляє чеків «арештант» платити в різних країнах банків, готує записки для спроводження людей з криміналістики на пашпорт, повноваження і контракти; приймає шадніні вкладки на 4 процент, пересілає гроші на ошадність до їхніх краєвих банків; уаліє всіляких порад відносно справ: старокравців, пашпортників і емігрантів; купує Ліберті Бонди за котрі платять на деякому шукі і т. д.

шого Банку, де уділитися Вам скору, чесну і совісну пораду і обслугову. Удавайтеся до нас особисто або листовно.

STANDARD BANK
ДАВНІЙШЕ **LEDERER'S BANK**
AVE. B. COR. 4TH ST. NEW YORK

16 E. 7th ST., NW YORK.
 440 Черчил с. Юрб.
 Говорить по українськи.
 Tel. Orchard 6072.
 Години урядові: від 8. до 10. рано, від 1. до 2. в пол., і від 6. до 8. веч.

АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКЕ БЮРО

СВІДОМІЙ УКРАТНЕЦЬ --
 Все уникає месовісний агентів і звертається в справі попо-
 роту до краю, спровадженню родини до Америки і вироб-
 ленню паспорту тільки до свого українського товариства
 АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКОГО БЮРО в Філадельфії.
 ПРОДАЄ шифрати на всі корабельні лінії.
 ПОМОЖЕ Вам спровадити вашу родину до Америки.

СВІДОМІЙ УКРАЇНЦЕ--

...не уникне несесвісних агентів і звертається в справі пово-
рату до краю, справдоженню родини до Америки і вироб-
ленню широкій тільки до свого українського товариства
АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКОГО БЮРА в Філадельфії.

ПРОДАЄ шифрвати на всі корабельні лінії.
ПОМОЖЕ Вам спроводити вашу родину до Америки.
ВИРОБЛЯЄ ПАСПОРТИ в кількох днях за дуже ма-
леньку оплату.

За чesну вашу оеслугу і совісну пораду посвідчить
коштів Українці в Філадельфії. Золотий. Ті ж не по-
тхали до краю від нашого Бюра пишуть до своїх знайомих
а щоб їхали до краю тільки через наше Бюро.

По більшій інформації адресуйте:

AMERICAN UKRAINIAN BUREAU, Inc.
322 NORTH 8TH STREET, PHILADELPHIA, PA.

ГАРНЕ ВОЛОСЯ
є прикрасою кожної жінки і дівчини а також кожного молодця і
мужа. Косовин повинні бути сильними щоб вистояти його по-
рист утримати до наших днів, а в них найбільше помагає

СЕВЕРІВ
КРІПИТЕЛЬ ВОЛОСЯ

ГАРНЕ ВОЛОСЯ

є прикрасою кожної жінки і дівчини а також кожного молодця і мужа. Коштовні пошених проте старішає, цвітін красу і його по-ріст удержати до наших днів, а в тім найбільше помагає.

**СЕВЕРІВ
КРІПИТЕЛЬ ВОЛОСЯ**

(Severin's Hair Tonic). Надається до вимивання голови і волосся. Піддержує пошених таку, де з хвоста трохи ще життя в корін-цях волосся. Додає милого запаху цій гітоті по умищені. Спробуйте його. Ціна 65 центів а 3 центи податок.

ЧЕСАННЯ ВОЛОСЯ є утрата, несе у вимиванні волосся кожного хто знаєбаже своє во-
ДО ВИМВІВАННЯ голови у-мивається милом, котре дає багату піну а

ГАРНЕ ВОЛОСЯ

є прикрасою кожної жінки і дівчини, а також кождою молодістю і музика. Кожній жінчині проте старіється, проміж кінця і його не перевернути до інших днів, а в них найбільше помагає

СЕВЕРІВ КРІПИТЕЛЬ ВОЛОСЯ

(Severa's Hair Tonic). Надається до вимивання голови і волосся. Цікарець покрив волосся тим, є з хіміч трюка не життя в коріннях волосся, ідило милого запаху пийти готовий по ужитку. Сиропу бить волос. Ціна 60 центів а 3 центи поштою.

ЧЕСАННЯ ВОЛОСЯ

є утримувати несе у кожного дня замінює своє волосся. **Северія Кріпитель Волосся** (Severa's Hair Pomade) укриває, зміцнює і робить його згущується. Для дівчи при чесанні справляє приємність. Ціна 25 центів і 1 цент поштою.

ДО ВИМВАННЯ ГОЛОВИ

з'являється життя, котре дає богати пийти і пийти тим є дитинстві. І в ти смілає **Северія Лінійне Скіне Соп** (Severa's Medicated Skin Soap) поручається не найкраще. Надається також дуже до боти до голення. Ціна 25 центів.

Северіні родинні ліки можна купити в аптеках. Коли немає у вашій аптеці, можете собі впроді їти в аптеку. Пийти лікарівку на замовлення і впроді їти в аптеку.

У. Е. СЕВЕРОВ О. СЕВЕРОВ СЕВЕРОВ

35339

ГАРНЕ ВОЛОСЯ

є прикрасою кожної жінки і дівчини а також кожного молодця і мужа. Коштині пошених проте старішає, цюби красу і шого по-ріст удержати до наших літ, а в тім найбільше помагає

СЕВЕРЕВ КРІПІТЕЛЬ ВОЛОСЯ

(Severa's Hair Tonic). Надається до вимивання голови і волосся. Підберує пористе волосся, де є зовні трохи не життя і зовні-за-часе волосся, додає молодого запалу пий голови по узяття Сиробуїте його. Ціна 35 центів а 3 центи податок.

ЧЕСАННЯ ВОЛОСЯ є утрата і несе з кожного дня значаєбє своє во- лосє. Северів Кріпитель Волоса (Severa's Hair Tonic) укрес- лює, зміцнює і робить його лі- тким. Для літній при чєсанні стримати приємність. Ціна 25 центів і 1 цента податку.	ДО ВИМВАННЯ ГОЛОВИ у дівчаток і жінок, а також і миза, которе де богато біли а при тім є антисептичне. В тім стучає Севера Ліпичне Сиробу- їте (Severa's Medicated Skin Soap) поручається як найкрас- ше. Надається також дуже до- бре до голєння. Ціна 25 центів.
---	--

Северові родинні лічі можа купити в аптеках. Коли нема у
вашій аптеці, замовте собі впрямі від нас. Письмів відповіду-
ватиметься разом з податком на дарує: 35639

W. F. SEVERA CO., CEDAR RAPIDS, IOWA.

ГАРНЕ ВОЛОСЯ

є прикрасою кожної жінки і дівчини а також: кожному чоловікові і
мужу. Кожний повинен прожити старістю, повну красою і його по-
ріст удержати до наших днів, а в тім найбільше помагає

СЕВЕРІВ КРПІТЕЛЬ ВОЛОСЯ

(Severa's Hair Tonic). Надається до вимивання голови і волосся.
Підлизує пористе волосся там, де є хоч трохи не життя в корін-
нях волосся. Додає милого запаху ніжної грою на унітність. Спо-
робуйте його. Ціна 65 центів а 3 центи податок.

ЧЕСАННЯ ВОЛОСЯ

є утрале- нею у-
кладати що заплітати своє во-
лосся. **Северіє Крпитель Волоса**
(Severa's Hair Pomade) ука-
жує, зміцнює і робить його лі-
зючим. Для дівч при чесанні
справляє приємність. Ціна 25
центів і 1 пенга податку.

ДО ВИМИВАННЯ

голови у-
живається
мило, користь для багатьох піти а
при тім є антисептичне. В ти
сказує **Северіє Літчанне Саїрне**
Мило (Severa's Medicated Hair
Soap) поручається не найкраще-
ше. Надається також дуже до-
бре до голівки. Ціна 25 центів.

Северіє ріднині діє як можна квітти в аптеках. Кожі нема у
важній аптеці, замовте собі впродовж часу. Пішійші відомості на-
ведешіть разом з податком на адрес:

W. F. SEVERA CO., CEDAR RAPIDS, IOWA.

5c39

[illegible]

ГАРНЕ ВОЛОСЯ

є прикрасою кожної жінки і дівчини а також кожного молодця і мужа. Кожний чоловік проте старіється, проноє красу і його по-різ удержати до наших днів, а в тих найліпших помагає

СЕВЕРІВ КРИМІТЕВ ВОЛОСЯ

(Sever's Hair Tonic). Надається до вимивання голови і волосся. Підтримує покіт волосся там, де є хоч трохи їхе ангіта і корінь волосся, доде милого запаху цієї годни по ужитку. Спробуйте його. Ціна 65 центів а 3 центи податок.

ЧЕСАННЯ ВОЛОСЯ

є утрата і несе з собою кожного хто заважає своїм волоссям. **Севері Кримітев Волоса** (Sever's Hair Pomade) утримує, змичує і робить його лискуном. Для днів при чesanні ставлять приємний. Ціна 25 центів і 1 цент податку.

ДО ВИМВАННЯ ГОЛОВИ

з допомогою мила, котре для багатьох ніни а при тім є антисептиком. В тім случаю **Севері Дичине Сапун Мило** (Sever's Medicated Skin Soap) поручається як найкраще. Надається також дуже добре до годzenia. Ціна 25 центів.

Северіні родинні діла можна купити в аптеках. Коли нема у вашій аптеці, замовте собі впроді їм нас. Писіть, відповім вам, заісність разом а податком на адресу:

W. F. SEVERA CO., CEDAR RAPIDS, IOWA.

Д Д К А Ю

ШИФАРТИ: ДО ГАМЕБґРА: — Корабель „СТ. ПОЛ“ виходить 4 мая, „МАЛДИКІР“ 8 мая, „КАРНАМІ“ 13 мая, „ФІЛІ-ПЕЛЬДІ“ 13 мая, „ГОДА ЛАХОВ“ 13 мая, „МОН ОДІ“ 22 мая, „МАРНАТІН“ 22 мая, „С. А. ВІКТОРІ“ 23 мая, ДО ГАВЕРІН: — Корабель „КРАСНІЙ“ виходить 1-го мая, „ПІЛІАНД“ 8 мая, „ФІЛІНІЯ“ 13 мая, ДО ОЛЕСІ: — Корабель „РЕГІНА ДІТАН“ виходить 5 мая, ДО ГАНДСКА: — Корабель „БІРМІНГ“ виходить 4 мая, Гер-вер виходить кораблі до Гандської кожного тижня. Продаємо шифарти в коловий бізнесом до ВІДНА, КРАКОВА, ВАРШАВИ і інших місцевості по найкращих компанійних цінах. Приймаєте сейчас запитати на адресований місця.

ПАШПОРТИ вироблено в кількох днях. КУЧІ АСЕРУЄМО ВІД ВІТАЛІДІ.

ПОСЛАНО: приїжді до краю по НАВІНІЗІНІ КУРСІ І З ПОВ-НОЮ ГАРАНТІЮ.

MORRIS ENGEL, Banker
129 GREENWICH STREET, NEW YORK, N. Y.

ЧИ ВИ ЗНАЄТЕ, ЧОМУ І КРОВ З ЖИТЕМ ДЛЯ ЧОЛОВІКА?

Удержуйте Вашу кров чисто, ніямо їй аснимих заразків під недути. Не є в неї недужі, а дедив в силі робити кожкого дня. Пощо терпіти і попадати в гірше? Других вичислено, а чому ви не могоби?

Бези б тержати на яку новизнасту а дототиреажу і ушпичку медуту і шпиритубе шпичку сполдату, прадіду до мене без прехвалю, а те що є. зробио для друзя, зробио і для Вас.

ДОВОДУЮ ДО УСПИХУ

свиру, тирати до з жалю тирати, без жалю тирати у Вамі. Зврати, ми сбио наводимо черев діві ризи в тисмисам-дучи, і мене знамо на асторомого, рижено устисомого сполдату. Оди чиятв і чейо оді і точна ексамінація урештиса Вас, що і зверну Вас. Вайдукуе для вас до асторомого. 82—

КОЛИ ВИ ТЕРПІТЕ

нервовий ристуїр, звароти, освабене, крові і спірні медут, мачати сн, Вам є очка, сабля давати, сабї і немени нерви, безсонніе, бачи в карку і жрижа, ревматизм і безсонніе у нозах, сабїоти жрижа, мачути і медолагати жрижа, бачи нездравітчи, горучки на жриж і зварі, ТОДИ НАВИДАЙТЕСЯ ДО МЕНЕ.

Поряде засічи
ДАОМ.
Прядіте кінї.
Не відкладіте

ПРИМІНЮВАТИ ЕКСТРИМИ, ЗАШПРИНИ ВСТРИКУВАНИ І ІНГАЛЯЦІЙНІ МЕТОДИ УПЕВНЯТИ ВАС ПРО УСПІШНІ ВИСЛАДИ ЛІЧЕННЯ.

Dr. HANIMON, Specialist, 146 EAST 14th STREET,

Година епископа: Девно від 9. рано до 4. попол. — Вечір: 6. до 8. В неділі і празники сьматя: від 10. до 2. в патулю іже.

ДРІВНИ ГОЛОШЕННЯ.

Оголошення жєнитби не прїявляє. — За одно помилочє платїтьсє 10 центя за сьрбчу (6 сїл), два і більше помилочє по 5 центя за сьрбчу вїк кожного помилочє. Пїсьмє сьматя на дворяноє оголошє в 3 строчє галєтєкє прїєстєт. 100. Оголошє похоронє похоронє в 3 строчє тєжє, колїк в нї є похоронє сьматя річє на в продажє, инвєнтєр, запїсь, похоронєніє і т. п. 100. Оголошєніє оголошєніє з всїмї дворянським описанїє, вїсьтованємє нацїєрїє прїєхадїєтєкє для констатїє і напїдї на другїє прїєхадїєтєкє.

КОНКУРС.

Парохїє с. о. Николає в Мїнерє, Minersville, Pa., пошукє **ДЯКОУХА** члєнємє 1. червня 1920 р. Платїє тєжє. Голосїє прїєстєт: **Rev. W. L. BRYCE, OSBUNZKE, R. P.** до 20. 100. Minersville, Pa.

ПОШУКУЄ ЖЄНЩИНОЮ ДО ПОХОРОНОКОГО СЬРБЧУ мєстїтє чїтатїєтєкє, грїєчє на нїєчїєтєкє, в сїлєтєкє 1331 9th Ave., con. 29th St. **G. HLADY.** 56-58.

Обїявїєтєкє на нїєчїєтєкє з **ФАРМЕРСЬКОЮ РОБОТОЮ**, конїєтїє, пошукєтєкє оцєсє дохоронє мїстїє на фєрмєтєкє в Українїє, Українїє фєрмєтєкє.

[illegible][illegible][illegible]

